**aMumufrufzG,f bk&m;ocif\w&m;pD&ifjcif;**

**GOD’S JUDGMENT – A FEARFUL THING**

(Burmese)

a'gufwm tm&ft,fvf[kdifrma\*stm&f\

by Dr. R. L. Hymers, Jr.

2013? Ekd0ifbm 17&uf avmhpftdef\*s,fvdwfjrdKU wJawmfESpfjcif;toif;awmf? ocifbk&m;aeY naeykdif;0wfjyKtpnf;ta0;ü a[mMum;aoma'oemawmf/

A sermon preached at the Baptist Tabernacle of Los Angeles

Lord’s Day Evening, November 17, 2013

rpöwm \*&dzufpfoDqkdoGm;aom "r®aw;oDcsif;ukd a'gufwm\*Reftm&f&kdufu a&;om;oDukH; cJhonf/ ¤if;"r®oDcsif;ukd toif;awmfwkdif;ü oDqkdzkdYvkdonf/ bk&m;ocif\w&m;pD&ifjcif;ESifh ygwfowfaom "r®oDcsif;ukd rMum;&awmhyg/ i&JrD;tkdifESifhygwfowfaom "r®oDcsif;ukd vkH;0 rMum;&awmhay/ ysL&DwefwkdYu i&JrD;tkdifoDcsif;ukd oDqkdcJhMuonf/ ,aeYwGif {0Ha\*vdu,f tzGUJwkdYukd rdrdwkdYonfomvQif acwfESifh[efcsufnDonf[k xifMuonf/ csdwfpyD;,m;u ]]tb,frQ rkdufrJhaomolawGenf;}} [lí ajymMum;cJhonf/ ,aeYacwf {0Ha\*vdu,ftzJGUawGukd ajymaejcif;jzpfonf/ xkdolwkdYu vGefcJhaomESpfaygif; 40ausmf {0Ha\*vdowif;aumif;ukd arS;rSdefapcJhMuonf/ 0dnmOfaysmufqkH;aeolwkdYu Aef'kduf\ Ekwfcrf;arG;ukd wyfqifaeMuol awG jzpfMuonf/ ,aeYacwf {0Ha\*vdtzGJUwkdYonf ¤if;\Ekwfcrf;arG;ukd twkwyfqifcJhMuol rsm;jzpfonf/ olwkdYukd ]]Aef'kduf}} [k rac:&kHwrnfyifjzpfonf/ olwkdYtm; trSwfwrJh ]]qdwf}} rkwfqdwfarG;[k ac:qkdMuonf/

vGefcJhaom ESpf 40ausmfupwifNyD; urÇmu aq;vdyfaomufjcif;rsm;vmonf/ todOmPf &SdaomolwkdYu aq;vdyfukdraomufMuyg/ {0Ha\*vdu,f ]]vIyf&Sm;rI}} wGifaq;vdyfaomufjcif; ukd ynm&SdwkdY\ vu©Pmoufao wckuJhokdY &IjrifvmMuonf/ 0dwfwefaumvdyfonf bDvD \*a&[rfwufcJhaom ausmif;jzpfNyD;? a'gufwm \*Reftm&f&kduf \orD;ajcmufa,mufwkdY wuf a&mufcJhaom ausmif;vnf;jzpfonf/ ,ckwGif ¤if;aumvdyfausmif;ü w&m;0ifcGifhjyKcJhNyD;jzpf onf/ vGefcJhaomvu? rk'D or®musrf;pmausmif;ü aq;vdyfaomufjcif;ukd wm;jrpfydwfyifcJh onfukd Mum;rdMuygovm;¿ **,aeYc&pf,mef** r\*¾Zif;ü xkwfjyefxm;onfrSm aq;wHaomuf jcif;u ykdrsm;vmNyD;? aq;vdyfaomufjcif;u ykdenf;vmonf/ pDtufpf vl;0pfuJhokdY aq;wH aomufolrsm;vmonf/ ,aeY{0Ha\*vdu,f tzGJUwkdYwGif aq;vdyfaoufjcif;ukd urÇmol^om; tm;vkH; pGefUvGwfaeMucsdefwGif ykdíaomufokH;olrsm;vmygonfµ

toif;awmfwGifvnf; "r®csif;rsm;ukd tokH;jyKrIenf;vmNyDjzpfonf/ oDcsif;wpfykd'fukdom tdyfaiGUMuonfhwkdifatmif xyfíoDqkdvmMuonf/ xkdolwkdYtzkdY w&m;ao'emawmfcH,lzkdU jyif qifaeMujcif;jzpfonf/ tdyfcsifvmatmif vkyfaqmifaejcif;omjzpfNyD;? ]]or®musrf;pmavhvm jcif;}}vnf; enf;yg;Muonf/ ,aeYtoif;awmfrsm;ü i&JrD;tkdifESifhygwfowfaom "r®oDcsif; ukd rqkdMuawmhyg/ or®musrf;pmawmfjrwfü i&JrD;tkdiftaMumif;? tMudrfrsm;pGmazmfjyxm;aomf vnf;? {0Ha\*vdu,ftzGJUwkdYonf ¤if;owday;pum;ukd oDcsif;tjzpf roDqkdvkdMuay/ ¤if;i&J taMumif; w&m;a'oemra[mvkdMuygµ a'gufwm&kdufpfu aemufqkH;w&m;pD&ifjcif;t aMumif;ukd "r®oDcsif;tjzpf a&;om;oDukH;cJhygonf/

ESpfv&SnfMum u,fwif&Siftm;jiif;y,f

oifjyKorQ tukefpifawGUjrifaomtcg

xkdtcg rnfokdYukd,fawmftm; ajzMum;ygrnfenf;¿

oifjyKorQ rSwfwrf;? rSwf&m

w&m;pD&ifaomtcg oifawGU&rnf

xkdtcg oifrnfokdY ukd,fawmftm; ajzMum;ygrnfenf;¿

rnfokdY ajzMum;rnfenf;¿ rnfokdYajzMum;ay;rnfenf;¿

oifhtjypfukd cGifhrvGwfcJhygaomf

rnfokdYajzMum;rnfenf;¿ rnfokdYajzMum;rnfenf;¿

xkdaeY oiftjypfoifcHaomf? oufomrnfenf;¿

(1895-1980? a'gufwm \*Reftm&f&kduf oDukH;aom

]]xkdaeYrnfokdY ajzMum;rnfenf;}})

uREkfyfESifhtwl rwfwyf&yfvQuf a[jAJ 10; 31ukd zwfMum;MuygpkdY/

]]touf&Sifawmfrlaom bk&m;ocif\vufawmfokdY usa&mufjcif;trIonf aMumuf rwfzG,faom trIjzpfownf;}} (a[jAJ 10;31)/

tm;vkH;xkdifEkdifygNyD/

,ck aeY&uftwGuf ¤if;usrf;ykd'fu tvGefta&;yg? t&ma&mufonf/ or®musrf;pmü rdefYawmfrlonfum;? ]]bk&m;ocifukd aMumuf&TUH&aomtaMumif;onf olwkdYrsufpdü rxif[k usrf;pmvmownf;}} (a&mr 3;18)/ bk&m;ocifukd aMumuf&THUaomol wpfa,mufukdrQ rawGU ao;ygµ wu,fukdrawGUygµ cRufNcGif;csuftaeESifh rawGUwmr[kwfygµ ]]bk&m;ocifukd aMumuf&THU&aomtaMumif;onf olwkdYrsufpdü rxif[k usrf;pmvmownf;}}/ uREkfyfwkdY\ a&T usrf;csufü vmonfum;? ]]touf&Sifawmfrlaom bk&m;ocif\vufawmfokdY usa&mufjcif;t rIonf aMumufrufzG,f trIjzpfownf;}} (a[jAJ 10;31)/ þokdY ,aeYacwfvlwkdYonf bk&m; ocifukd raMumufonfukd azmfjyaeonf/ or®musrf;pmü rdefYawmfrlcsufukd toHus,fus,f zwfMupkdY/

]]touf&Sifawmfrlaom bk&m;ocif\vufawmfokdY usa&mufjcif;trIonf aMumuf rufzG,ftrIjzpfownf;}} (a[jAJ 10;31)/

,aeYacwf vlwkdY\rsufpda&SSUü ]]bk&m;ocifukd aMumuf&rSef;rjrifMuawmhay}} tvGefyif tifrwef trSm;MuD;rSm;aeMuNyD/ ,aeUn usdL;aMumif; qifjcifwkHw&m;&Sdojzifh? ]]touf&Sif awmfrlaom bk&m;ocif\vufawmfokdY usa&mufjcif;trIonf aMumuf&aumif;rSef;}} tenf; i,foufaocHvkdygonf/ oifwkdY\ pdwfcHpm;csufwkdYukd vufcHMudKqkdzkdYawmhr[kwfyg/ þ w&m; a'oemawmfu ]]touf&Sifawmfrlaom bk&m;ocif\vufawmfokdY usa&mufjcif;trI onf aMumufrwfzG,faomtrI}} jzpfaMumif;ukd ,kwÅd&Sd&SdtusdK;taMumif; nDnGwfapygvdrfh rnf/

**1/ yxr? bk&m;rnfoljzpfaMumif; oufaoaxmufxm;jcif;/**

]]touf&Sif}} awmfrlaom bk&m;ocif\vufawmfokdY usa&mufjcif;trIonf ]]aMumuf&THU zG,faomtrI}} jzpfonfukd rSwfom;apvkdygonf/ uREkfyfwkdYtm;vHk; odxm;onfhtwkdif;yif aooGm;aom bk&m;rsm;pGm&Sdygonf/ uREkfyfwkdYZeD;ESpfa,mufonf tD\*spfEkdifiH&Sd umedwf[laom bk&m;ausmif;xJokdY oGm;a&mufcJhonf/ xkdtaqmufttkHBuD;onf cef;em;xnf0gvQuf&Sdonf/ vlwkdif;odxm;onfhtwkdif;yif eH&Hrsm;üa&;qGJxm;aom a&SUa[mif;bk&m;wkdYonf aoukefNyDjzpf onf/ vGwfvyfpGmawG;ac:í cGJxGufoGm;MuaomolwkdY\ ]]bk&m;vnf;}} taoyifjzpfonf/ tuf0yfwf\*Refume,fonf zlvfvmoDMoavmf\*sDqDrDem\ vufOD;OuúX BuD;jzpfonf/ xkdol onf ausmif;OuúXBuD;rS xkdausmif;ü ygarmu©wOD; jzpfvmcJhonf/ 1859ckESpftwGif;? xkdol onf ]]atmufoa'gufoDBoavmf\*sD\jyóem}} [laom acgif;pOfjzifh pmtkyfwpftkyfa&;om; cJhygonf/ ¤if;\pmtkyfu zlvfvm "r®wuúokdvfonf 1959ckESpfü ysufpD;oGm;cJhNyD;jzpfaMumif; ukd jyoaeygonf/ ¤if;pmtkyfwGif qif;uJjzpfyGm;vmjcif;jzpfaMumif;? or®musrf;pmukd 0dnmOf awmf\ rkwfoGif;jcif;r&SdaMumif;? c&pfawmf 'kwd,tBudrf<uvmjyD;? EkdifiHawmfxlaxmifzkdYukd vnf;jiif;y,fcJhonf/ trSm;t,Gif; **R.S.V** usrf;ukdvnf; vGwfvyfpGm tawG;ac:qefpGmjzifh bmomjyefcJhonf/ bmomjyefcJhonf/ wpfESpfcJG ausmfvmaomtcg a'gufwmcsm;vf 0k'fb&dwf\ w&m;a[moHukd em;axmifcJhonf/ a'gufwm 0kwfb&dwfonf ume,f\or®m usrf;pmwkdufckdufaejcif;ukd arSmufvSefcJhonf/ ume,f\vGyfvyfaomtawG;ukd qefUusif vQuf w&m;a[mcJhonf/ a'gufwm 0kwfb&dwf\ aemufqkH;w&m;a'oemtm;jzifh uREkfyf ajymif;vJcJhygonf/ tuf0wfyf ume,f\ aoaeaom]]bk&m;}}ESifh uREkfyf\ bk&m;rSm rwlawmh ay/ a'gufwm ume,fonf u,fvDzkd;eD;,m;jynfe,f atmufvef;NrdKU[kdw,fcef;rxJü rdrdukd tqkH;pD&ifcJhygonf/ ol\ ]]bk&m;ESifh}} uREkfyf\bk&m; rwlygµ uREkfyf\ bk&m;onf touf &Sifaombk&m; jzpfygonf/

]]touf&Sifawmfrlaom bk&m;ocif\vufawmfokdY usa&mufjcif;trIonf aMumuf rwfzG,faom trIjzpfownf;}} (a[jAJ 10;31)/

zlvfvm oDMoavmf\*sD "r®wuúokdvf\ aoaeaom bk&m;\vufawmfokdY usa&mufjcif;trI onf aMumuf&GUHp&mraumif;ygµ tkd? taMumuf&GUHp&m raumif;yg/ a&mabvfvnf; zlvfvm wuúokdvfu ausmif;qif;wOD;jzpfonf/ xdkolonf **arwÅmjzifh atmifEkdifjcif;** [laom pmtkyfukd a&;om;cJholjzpfonf (Harpar one, 2011). xkdpmtkyfü a&mabvfajymMum;cJhonfrSm? xm0&touf&Sifjcif; cH,lcsuf? ,kHMunfcsufESifh ]]i&JxJjypf'PfcsrSwfjcif;}} [lonfrSm rSm; ,Gif;aomvrf;nGefrIjzpfonf[k qkdonf/ (P.Viii). xkdolonf zlvfvmü oifMum;cJhonf jzpfonf/ ol\bk&m;onf uREkfyfwkdY\bk&m;r[kwfygµ ol\bk&m;onf ]]touf&Sifaom bk&m;}} r[kwfcJhyg/

]]touf&Sifawmfrlaom bk&m;ocif\vufawmfokdY usa&mufjcif;trIonf aMumuf rwfzG,faom trIjzpfownf;}} (a[jAJ 10;31)/

**2/ 'kwd,? twdwfumvü bk&m;ocifjyKcJhaom taxmuftxm;?**

bk&m;ocif\ &kd;om;ajzmifhrwfjcif;[lonf twdwfumvü w&m;pD&ifjcif;tm;jzifh xif &Sm;cJhygonf/ pyg\*sefajymMum;cJhonfrSm? ]]"r®a[mif;usrf;ü tmjAH[H\bk&m; azmfjyxif&Sm;jcif;onf tmykdvkd (okdY) bmcufpfwkdY\ crnf;awmfESifhrwlnDyg/ wjcm;pDjzpfonf}}/ (C. H. Spurgeon, “Future Punishment a Fearful Thing”).

touf&Sifaombk&m;u tjypf'kp&kdufxJ epfrGef;aeMuaomolwkdYtm; a&jzifhvGrf;rkd;apcJh onf/ or®musrf;pmü rdefYawmfrlonfum;?

]]ajrBuD;ay:rSm vltjypfBuD;í ol\pdwfESvkH;tBuHpnf&SdorQwkdYonf tpOftjywfqkd; npfjcif; touf&SdaMumif;ukd bk&m;ocifodjrifawmfrlvQif? ... xm0&bk&m;uvnf; ... ajrBuD;rsufESmrS igokwfoify,f&Sm;rnf}}

(urÇm 6;5-7)/

wzefwrefawmf ayw&ku? bk&m;ocifonf aom'kHESifha\*garm&NrdKUukd zsufpD;cJhonf[k ajym Mum;cJhygonf/ wzef xm0&bk&m;ocifonf tJ\*kwÅKjynfü&Sd om;OD;tm;vkH;ukd owfjzwfawmf rlcJhonf/ wzefzga&mbk&ifESifh ppfwyfukd yifv,feDjzifh zsufqD;cJhygonf/ [d0dvl? a,Akodvl ESifh tjcm;aom vlrsdK;pkwkdYtm; bk&m;ocif\trdefYawmftwkdif; "g;jzifhowfjzwfapcJhygonf/ arma&SajymMum;cJhonfrSm?

]]ukd,fawmfukd rkef;aomolwkdYukd zsufqD;jcif;iSg olwkdYrsufarSmufü tjypfay;aom bk&m;jzpfawmfrlaMumif;ukd odrSwfavmh/ ukd,fawmfukd rkef;aomolwkdYtm; rembJ? olwdkUrsufarSmufü? tjypfay;awmfrlrnf}} (w&m; 7;10)/

or®musrf;pmu xyfcgwvJvJajymonfrSm?

]]touf&Sifawmfrlaom bk&m;ocif\vufawmfokdY usa&mufjcif;trIonf aMumuf rwfzG,faom trIjzpfownf;}} (a[jAJ 10;31)/

**3/ a,&Iukd,fwkdif rnfokdYajymí oufaocH axmufxm;cJhjcif;/**

or®musrf;pmawmfü vmonfum;? a,&Ic&pfawmfonf vlom;Zmwdukd? bk&m;ZmwdrS cH,lcJhonf[k qkdonf/ xkdYaMumifh xkdokdYaomyk\*¾dKvfxl; tjcm;wpfzufü r&SdEkdif? xkdokdYaom yk\*¾Kvfu i&JtaMumif;ukd azmfjyxm;ygonf/ xm0&tjypfpD&ifjcif;ESifh pyfvQOf;í a,&Iajym Mum;xm;onfrSm?

]]wenf;um;? cE¨mukd,fomowfí pdwf0dnmOfukd rwwfEkdifaomolwkdYukd raMumuf MuESifh? ukd,fcE¨mESifh pdwf0dnmOfukd i&JüzsufpD;Ekdifaom olukdomí aMumufMuavmh}} (róJ 10; 28)/

wzefrdefYawmfrlonfum;?

]]xkdenf;wl urÇmtqkH;ü aumif;uifwrefwkdYonf qif;vmNyD;vQif ajzmifhrwfaomol wkdYtxJrS qkd;aomolwkdYukd Ekwf,lcGJxm;í? ikda<u;jcif; tHoGm;cJMudwfjcif;&Sd&m rD;zkdü csMuvwÅHU}}

(róJ 13;49-50)/

wzefjyefvnfí? róJtcef;BuD; ESpfq,fhESpfwGif bk&ifbk&m;&Sifu

]]xkdtcg rif;BuD;onf tjcHt&wkdUtm; xkdol\vufajcukd wkwfaESmifavmh/ ikda<u; jcif; tHoGm;cJMudwfjcif;&Sd&m? jyift&yf arSmifrkdufxJokdY ,loGm;csvkdufMu[k trdefUawmf &Sd\}} (róJ 22;13)/

&Sifrmuk tcef;9xJwGifvnf; i&JtaMumif; a,&IokH;BudrfrdefYawmfrlcJhonf/

]]ykd;rao? rD;rNidrf;&m i&JtwGif; rjidrf;EkdifaomrD;xJodkY vufESpfbufpkHESifh 0if&onf xuf vufcsdKUwJí touf&Sifjcif;okdY 0ifpm;aomf omíaumif;\}}

(rmuk 9;44)/

wzefrdefYawmfrlonfum;?

]]ykd;rao? rD;rNidrf;&m i&JtwGif; rjidrf;EkdifaomrD;}}

(rmuk 9;46)/

xyfrHí rdefYawmfrlonfrSm?

]]ykd;rao? rD;rNidrf;&m i&JrD;xJokdY}} (rmuk 9;48)/

i&JtaMumif;ESifh a,&IrdefYawmfrlaom usrf;ykd'fwkdYukd rdwfaqGwkdYtm; ay;vkdygonf/ taot csmrdefYawmfrljcif;jzpfonf/

]]touf&Sifawmfrlaom bk&m;ocif\vufawmfokdY usa&mufjcif;trIonf aMumuf rwfzG,faom trIjzpfownf;}} (a[jAJ 10;31)

a,&Iu vmZ&kESifh olaX;BuD;wkdYESpfOD;taMumif; &Sifvkum wpfq,fhajcmufüvnf; tckdiftrm i&J&SdaMumif; axmufxm;ygonf/

]]rm&Pm EkdifiHü jyif;jypGmaom a0'emukd cH&vQuf arsmfMunfhí}} (vk 16;23)/

wzefa,&Iu olaX;BuD; ikda<u;vQuf atmf[pfaeonfukd rdefYawmfrlxm;onfrSm?

]]tuREkfyfonf þrD;tkdifü jyif;pGmcH&aomaMumifh}}

(vk 16;24)

a,&Ionf oem;wwfaombk&m;? Muifemwwfaombk&m;? El;nHUaombk&m;jzpfonfukd oif em;vnfrnf[k arsmvifhygonf/ xkdYaMumifh oiftm; i&JtaMumif;? owday;aejcif;jzpfonf/ usa&mufawmhrnfh pD&ifjcif;rSvGwfzkdY oem;jcif;\*&kPm oifhtm;xif&Sm; jyojcif;jzpfonf/ taMumif;rSm?

]]touf&Sifawmfrlaom bk&m;ocif\vufawmfokdY usa&mufjcif;trIonf aMumuf rwfzG,faom trIjzpfownf;}} (a[jAJ 10;31)/

**4/ pwkw¦? tjypfom;wkdY\ todw&m;ukd EId;aqmfay;jcif;?**

or®musrf;pmawmfjrwfü azmfjyaombk&m;ocif\ w&m;pD&ifjcif;ukd vltrsm;u vufrcHMuay/ twdwfumvü bk&m;ocif\ w&m;pD&ifjcif;ukdvnf;? jiif;y,fcJhMuonf/ xm0&bk&m;ocif\ w&m;pD&ifjcif;taMumif;? ocifa,&IrdefYawmfcsufukdvnf; jiif;y,faeMu onf/

Zmwdvlrnfonfum;? xm0&bk&m;\owday;jcif;ESifh w&m;pD&ifjcif; oufaotaxmuf txm; &SdvQufyif jiif;y,fMuonf/ bk&m;ocif\ 0dnmOfawmf vIHUaqmfrIrcHwa&TU xkdol\ toufwm rajymif;vJEkdifygµ tjypfvlom;\ todOmPf trSefw&m;rodwa&TU rajymif;vJEkdif ay/ or®musrf;pmü rdefYawmfrlonfum;?

]]MowÅypdwfwGif oHylcwfjcif;ukd cH&NyD;vQif . . .}}

(1ay 4;2)/

tjypfu pdwfESvkH;om;ukd tBudrfBudrftzefzef aMuuGJaprnfjzpfonf/ 'DtcsdefwGif MowÅpdwfü rdrdt rSm;aMumifh 0rf;enf;jcif;? pkd;&drfjcif;rsm;ESifh jynfhESufaeonfukd awGUjrif&ayrnf/

rdrdukd,fukdyif cGifhrvGwfEkdifjzpfaernf/ rdrdzkH;uG,faeorQaom tjypfwkdYukd &THUrkef;aernf/ rdbaMumifh þuJhokdY jzpf&wm[k qkdNyD; tjypfwifwwfonf/ rdrdywf0wf;usiftokdif;t0ef;ukd tjypfwifwwfonf/ rdrdtjypfu cGifhrvGwfEkdifp&mtaMumif; bk&m;ocif\rSwfwrf;wif cH&aeNyD[k pdwfcHpm;wwfonf/ w&m;pD&ifjcif;cH&awmhrnf[k pkd;&drfaMumuf&THUaernfjzpfonf/

bk&m;ocifu a&SUueOD;uwnf;u a&T;aumufxm;ojzifh? rdrd\oefY&Sif;aom 0dnmOf awmfukd xkdol\txJokdY apvGwfvQuf tjypfukd azmfjyay;onf/ ]]OyZöRm,f q&ma&mufvm vQif 'kp&kduftjypfukd azmfjyay;onf}} (a,m 16;8)/ xkdtcsdefwGif? uREkfyf 'DuaeUreuf ouf aocHa0iScJhaom trsdK;orD;wpfOD;uJhokdY? olUtjypfESifh pyfvQef;NyD; ajymjyygvdrfhrnf/

pdwfESvkH;xJ xyfxyfcgcg tjypfay:vmNyD; arhr&jzpfaeonf/ rnfokdY ¤if;tjypfukd tyfESHqyfuyf&rnfukd aMumuf&THUrdonf/ tjypfonf uRefrESvkH;om;xJu vmaejcif; jzpfonf/ bk&m;ocifa&SUawmfü &THU&SmzG,f[k cHpm;vmonf/ bk&m;ocifonf uRefr tjypfjyKaeonfukd awGUcJhayrnf/ toif;awmfü yg0iftrIxrf;pOf tjypfonf uRefr pdwfxJ tjrpfpGJaeonfukdvnf; awGUayrnf[k cHpm;cJhonf/ bk&m;ausmif;oGm;wkdif; tEluJhokdY rdrdukd,fukd cHpm;rdonf/ c&pfawmf\ jidKjiifjcif;ukd cH&rnf[k pdwfxJt vGefcHpm;cJhygonf/

Zmwdyuwdvlom;wpfOD; taejzifh txufygtrsdK;orD;uJhokdY awGUMuKHcHpm;Mu&rnfrvGJay? todOmPftm;jzifh trSefw&m;odaumif;? odayrnf/ Zmwdvlom;taejzifh xkdokdYpdwfcHpm;csuf r&SdEkdifay/ or®musrf;pmü rdefYawmfrlonfum;? ]]Zmwdyuwdvlonf tjypfoabmukd em;r vnf}} [kqkdygonf/ r[mwefckd;awmftm;jzifh vIHUaqmfay;rS tjypfukdodaom OmPf&&Sdvmrnf jzpfonfµ tjypfukd odjrifjcif;[lonf bk&m;ocif\aus;Zl;awmfu pdwfESvkH;wHcg;ukd zGifhay;rS om trSef&&Sdvmonf/ \*Refe,l;wefoDukH;aom ]]tHhzG,farwÅmü}} [lípyfqkdcJhonf/ c&pf,mefavmuü Ekd;xrIjzpfcJhpOfumvukd ]]0dnmOfEkd;xrIumv}} [k ac:Muonf/ oifhtjypfazmfjyjcif; cH&aomtcg oiftodOmPfEkd;xrI &&Sdvmrnf/

]]touf&Sifawmfrlaom bk&m;ocif\vufawmfokdY usa&mufjcif;trIonf aMumuf rwfzG,faom trIjzpfownf;}} (a[jAJ 10;31)

**5/ yÍör? uREkfyfwkdY\ tjypfrSu,fwifvkdYiSg c&pfawmftaocHawmfrlcJhNyD?**

q&mBuD; pyg\*sefajymMum;cJhonfrSm ]]u,fwif&Sif\emusifjcif;a0'emonf twkdif; xuftvGefyifjzpfonf/ taMumif;rSm? uREkfyfwkdY\tjypfonf BuD;rm;vGef;ojzifh xkdjypf'PfrSS vGwfajrmufzkdY&ef bk&m;ocif\om;awmf taoG;pGef;taocHjcif;rSwyg;? tjcm;aomenf;vrf; r&Sdíjzpfonf/ tu,fíi&Jukd aygaygwefwefawG;aernfqkdvQif um;wkdifukdvnf; tav; eufawG;aernfr[kwfay/ aysmufqkH;0dnmOftwGuf ayghayghwefwef oabmxm;cJhrnfqkdvQif oifhukdu,fwifay;cJhaom u,fwif&Sifukdvnf; xkduJhokdYjrifayrnf/}} (C..H. Spurgeon, “Future Punishment a Fearful Thing,” ***Metropolitan Tabernacle Pulpit,*** number 682).

]]touf&Sifawmfrlaom bk&m;ocif\vufawmfokdY usa&mufjcif;trIonf aMumuf rwfzG,faom trIjzpfownf;}} (a[jAJ 10;31)/

a,&Ibk&m;u oifhtm; trSefwu,fxm0&ysufpD;jcif;rS u,fwifrnfr[kwfygvm;¿ a,&Ionf touf&Sifaombk&m;\ vufawmfokdYusa&mufjcif;? [kwfygovm;¿ oifhae&mü tpm;0iftaocHay;jcif; r[kwfayygbl;vm;¿ oifhtjypfom;ae&müa,&Itm; bk&m;ocif tpm;0ifapjcif;r[kwfaybl;vm;¿ tjypfom;wkdY ae&mü taocH&rnfh usrf;ykd'fukd avhvmMu yg/

]]xm0&bk&m;onf olUukdESdyfpufjcif;iSg tvkdawmf&Sdí? emapawmfrl\/ olonf tjypfajzaom ,Zfukd ylaZmfNyD;rS}} (a[&Sm, 53;10)/

a,&Ibk&m;u oifhtm;trSefwu,f xm0&ysufpD;jcif;rS u,fwifrnfr[kwfygvm;¿ a,&Ionf touf&Sifaombk&m;\ vufawmfokdYusa&mufjcif;[kwfygovm;¿ oifhae&mü tpm;0iftaocHay;jcif; r[kwfaybl;vm;¿ oifhtjypfom;ae&mü a,&Itm; bk&m;ocif tpm;0ifapjcif; r[kwfaybl;¿ tjypfom;wkdYae&mü taocH&rnfhusrf;ykd'fukd avhvmMunfhyg/

]]xm0&bk&m;onf olUukdESdyfpufjcif;iSg tvkdawmf&Sdí? emapawmfrl\/ olonf tjypfajzaom ,ZfukdylaZmfNyD;rS}} (a[&Sm, 53;10)/

a,&Itm; ]]emusifjcif;}}a0'emukdcHvQuf ,ZfylaZmf&ef bk&m;ociftvkdawmf&Sdonf/ ¤if; onf ]]ukd,fpm;taocHylaZmftaocHjcif;}} [laom ,kHMunfcH,lcsufjzpfonf/ ***The Reformation Study Bible*** ü azmfjyonfrSm ]]um;wkdifonf ukd,fpm;taocH&rnfhae&mjzpfonf? bk&m;ocif\trsufawmfukd ajyjidrf;aprnfhae&mjzpfonf/ c&pfawmfonf a0'emtaygif;ukd onf;cHvQuf uREkfyfwkdYtzkdY w&m;pD&ifcJhonf}}/ (p. 1617). \*Refywfbm ajymcJhonfrSm ]]uREkfyf wkdY\tjypftzkdY tjypf'Pfoifhaprnfh bk&m;\trsufa'goukd jidrf;at;aponf}}/ aocsm aom taMumif;tcsufukd azmfjyay;jcif;jzpfonf/

]]touf&Sifawmfrlaom bk&m;ocif\vufawmfokdY usa&mufjcif;trIonf aMumuf rwfzG,faom trIjzpfownf;}} (a[jAJ 10;31)/

a,&Ionf a\*oa&SrefO,smOfü bk&m;ocif\vufawmfxJokdY usa&mufcJhonf/ oifhtjypf trQ a,&Itm; bk&m;ociftjypf'Pfay;cJhonf/ jyif;xefaoma0'emukd tvl;tvJcHoGm;cJh onf/ acR;vnf; ]]aoG;uJhokdY}} ajray:uscJhonf/ a\*oa&SrefO,smOfü aovkrwwfa,&Itm; emusifjcif;a0'emusa&mufapcJhonf/ ]]bk&m;ocifjyXgef;awmfrlaom tvkdawmftm;jzifh¤if;? tem\*wHoOmPfawmftm;jzifh¤if;}} (wrefawmf 2;23)/ a,&I\vufajcwkdYukd oHrIdjzifh um;wkdifxuf&kdufvQuf csdwfqGJxm;Muonf/ tjypfom;wkdY\ae&mü ukd,fpm;taocHay;jcif; a,&Itm; bk&m;ocif\vufawmfokdY usa&mufapcJhonfµ oifhae&mü taocH&ef a,&Itm; bk&m;ocif ]]ay;cJh}}onf/

]]bk&m;ocif\om;awmfukd ,kHMunfaomoltaygif;wkdYonf ysufpD;jcif;okdYra&muf? xm0&toufukd &apjcif;iSg bk&m;ocifonf rdrdüwyg;wnf;aomom;awmfukd pGefUawmfrlonfhwkdifatmif avmuDom;wkdYukd cspfawmfrl\}} (a,m 3;16)/

tjypfom;wkdYtwGuf taocHzkdYum;wkdifc&D;ukd bk&m;ocifa&T;cs,ftaocHay;cJhonf/

emusifjcif;[lorQ ukd,fawmfcHpm;oGm;cJhonf/ rsufESmawmfü vufoD;jzifhxkd;jcif;? Ekwfcrf; arG;? yg;okdif;arG; qGJEkwfjcif;cH&onf/ ukd,fawmf\ausmjyifukkd aoG;xGufonfxd xkd;MudwfcJh Muonf/ ajcvufukd oHrIdjzifh pGJvQuf um;wkdifü qJGuyfMuonf/ xkdokdYtoD;oD;aom a0'em ukd a,&IcHpm;&jcif;onf bk&m;ocif\trsufa'go olYtay:okdY usa&mufjcif;jzpfonf/ wu,fawmh xkda0'emtm;vkH; oifcHpm;&rnfh a0'emomjzpfonfµ ]]xkdt&m[m ukd,fpm; taocHjcif;}} yifjzpfonfµ "r®oDcsif;ü oDukH;xm;onfhyrmjzpfonf/

bk&m;trsufawmf cH,lzkdY

um;wkdifxuf a,&Iukd,fpm;taocH

vlwkdif; taocH&rnfjzpfaomfvnf;

c&pfawmftaocHvQuf toufukday;

(2001 udufauwDESifh pwD;0yfawmeef wkdYoDukH;aom ]]c&pfrSwyg;}})

]]c&pfawmf\jyif;xefaoma0'em}} &kyf&Sifum;ukd? trsdK;orD;vlwOD;MunfhNyD; jyefajymjy onfrSm ]]aMumufvefYp&maumif;wJh aojcif;ü olwkdY taocHapw,f}}µ [kajymMum;cJhonf/ xkdokdYajymjcif;rSm odyfawmhrrSefvSao;yg/ wu,fawmh bk&m;ocifu a,&Itm; xkdokdYtao cHapí jzpfonfíµ xkdokdY taocHapjcif;rSwyg;? tjcm;aomvkyfaqmifjcif;tm;jzifh bk&m; ociftm; ]]rauseyf}}apí jzpfonf/ ukd,fpm;taocHjcif;onf? oifhae&mü a,&Itm;taocH apí jzpfonf/

]]touf&Sifawmfrlaom bk&m;ocif\vufawmfokdY usa&mufjcif;trIonf aMumuf rwfzG,faom trIjzpfownf;}} (a[jAJ 10;31)/

þonfum; oifhae&mübk&m;ocifu a,&Itm;taocHapjcif;jzpfaMumif; oufaot axmuftxm;jzpfonf/ rdef;rysdKwpfOD;u ajymaompum;ukd atmufwGif a&;om;azmfjyvkdyg onf/

uRefrukd,fcEÅm twGif;tjyifukd Munfhaernfhtpm;? uRefr\cHpm;csufukd ppfaq;&ef vkdonf? c&pfawmfocifxH rcsOf;uyfrSD xkdokdYvkyfaqmifjrJjzpfonf/ a,&Ionf tem;wGif&Sdonf/ c&pfawmfonf touf&Sifaeonfµ ukd,fawmfonf uRefrtm; u,fwifcJhonf? ocifhtoG;awmfjzifh uRefrtjypfukd aq;aMumay;cJhNyD;jzpfonf/ uRefr\ tjypf0efxkyfawGukd ukd,fawmf wkdifxrf;xkwfcJhNyD;jzpfonfµ ukd,fawmfu bk&m;ocif\ trsufawmfukd ajyjidrf;ay;NyD; uRefr\touf aojcif;? aemufqkH; w&m;pD&ifjcif;ukdyg ajz&Sif;ay;cJhNyDjzpfonf/ uRefr\rSwfwrf;ü ]]tjypfr&Sdawmhyg}} ocifhtaoG;jzifh ajzvGwfay;cJhNyDµ ukd,fawmfonf uRefra&SUaeBuD;yg/ uRefrukd,fpm; taocHay;ol? uRefr\ol&Jaumif;? uRefr\toufocifjzpfonfµ uRefruJhokdY vIyf&Sm;&kef;uefaeMuaom rdwfaqGrsm;a,&I\ cGifhvGwfjcif;ESifh awGUqkHapvkdygonfµ uRefr\tjypfukd ukd,fawmfvufcHcJhNyD; ukd,fawmfay;qyfcJhNyD;jzpfonfµ

tmrifµ "r®oDcsif;ü oDukH;xm;onfrSm?

aus;Zl;awmfrSwyg; uREkfyfaumif;rI[lír&Sdyg

um;wkdifxufrS okd;oli,faoG;jzifh 0wfvkHjzLpifcJhNyD;

a,&IocifxHykHtyf ukd,fawmfay;qyfcJh

taoG;awmfpGefUí ESif;yGifhuJhokdY jzLpifcJhNyD;

ukd,fhawmfhaMumifhom yvifjzLa&SUStjypfuif;NyD

]]a,&I igh0dnmOfukd u,fwif}} oDcsif;qkdrnf

a,&IocifxHykHtyf ukd,fawmfay;tyfcJh

taoG;awmfpGefYí ESif;yGifhuJhokdY jzLpifoGm;cJhNyD

(1820-1899 cESpf tDvfADemtrf. a[mvf oDukH;aom

]]a,&Iay;qyfcJhNyD}})/

ppfrSefaom c&pf,mefwpfa,mufjzpfzkdY oifpdwf0ifpm;ygovm;¿ tu,fí oifhtouf wmb0twGuf usrf;pmaqG;aEG;jcif;? qkawmif;ay;vkdvQif? wdwfqdwfaom "r®aqG;aEG;cef;xJh okdY <uvSrf;vmcJhygvdrfhrnf/ ,ckoGm;MupkdY? a'gufwm csefrs xkdtcef;xJokdY oGm;Murnfh olwkdY tzkdUqkdawmif;ay;ygonf/ tmrifµ

**a'oemawmfed\*kH;**

-a'gufwm[kdifrm\ tywfpOfw&m;a'oemukd tifwmeufpmrsufESmay:wGif

0ifa&mufzwf&IEkdifygonf/

[www.realconversion.com/](http://www.realconversion.com/) ]]w&m;pmrlwGifESdyf0ifyg}}

tD;rD;vfjzifh – rlhymersjr@sbcglobal.net

pmwkdufjzifh – P.O. Box 15308, Los Angeles, CA 90015.

zkef;jzifh (818) 352-0452.

-a'oemrwkdifcif rpööwm atabvf y&kwf[kef;rS (a[jAJ 10;28-31) ukd zwfMum;ay;yg onf/

-a'oemawmf rwkdifcif rpöwmbif\*sifrif cifudwf\*&dzufpfrS (1895-1980 ckESpf a'gufwm \*Reftm&f. &kduf oDukH;a&;om;aom ]] oifbmajymrvJ¿}} "r®oDcsif;ukd oDqkdonf)/

tajcjyKusrf;

**aMumufrufzG,f bk&m;ocif\w&m;pD&ifjcif;**

**GOD’S JUDGMENT – A FEARFUL THING**

a'gufwm tm&ft,fvf[kdifrma\*stm&f\

]]touf&Sifawmfrlaom bk&m;ocif\vufawmfokdY usa&mufjcif;trIonf aMumuf rwfzG,faom trIjzpfownf;}} (a[jAJ 10;31)?

(a&mr 3;18)

**1/ yxr? bk&m;rnfoljzpfaMumif; oufaoaxmufxm;jcif;/**

(a[jAJ 10;31)? (1a,m 1;7)/

**2/ 'kwd,? twdwfumvü bk&m;ocifjyKcJhaom taxmuftxm;?**

(urÇm 6;5? 7)? (w&m;a[m&musrf; 7;10)/

**3/ a,&Iukd,fwkdif rnfokdYajymí oufaocH axmufxm;cJhjcif;/**

(róJ 10;28? 13;49-50? 22;13)? (rmuk 9;44? 46? 48)?

(vkum16;23? 24)/

**4/ pwkw¦? tjypfom;wkdY\ todw&m;ukd EId;aqmfay;jcif;?**

(1wd 4;2)? ( a,m 16;8)/

**5/ yÍör? uREkfyfwkdY\ tjypfrSu,fwifvkdYiSg c&pfawmftaocHawmfrlcJhNyD?**

(a[&Sm, 53;10)? (wrefawmf 2;23)? (a,m 3;16)/